

Comité Organizador

Luz Mar González-Arias
Marta Ramón García

Comité Científico

Shadia Abdel-Rahman Téllez
Máximo Aláez Corral
Marta Fernández Morales
Carmen Quijada Díez
Eva Tubío Arcos

Secretaría Técnica

Inés Abello Collados
Lena Elipe Gutiérrez
Gloria García Pintueles
Alba de Juan i López

Proyecto I+D+i:

END: Illness in the Age of Extinction. Anglophone Narratives of Personal and Planetary Degradation (2000-2020)
Ref. PID2019-109565RB-IOO/AEI



Facultad de Filosofía
y Letras
Universidad de Oviedo

Departamento de Filología
Inglesa, Francesa y Alemana

www.unioviedo.es/heal

Jornadas **HEAL**

2 y 3 de noviembre de 2023

Sala de Juntas
del Departamento
de Filología Inglesa, Francesa
y Alemana

Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Oviedo

ENTRADA LIBRE

Historias de Dolor:

Representaciones
del sufrimiento
físico y emocional

Tales of Pain:

Representations of
physical and
emotional distress

Organiza:
Grupo de Investigación HEAL: Health, Environment, Arts and Literature
Humanidades Médicas y Medioambientales
www.unioviedo.es/heal

Coordinan:
Luz Mar González-Arias y Marta Ramón García

Proyecto:
END: La enfermedad en la era de la extinción
(PID2019-109565RB-IOO/AEI)



Facultad de Filosofía
y Letras
Universidad de Oviedo
Departamento de Filología
Inglesa, Francesa y Alemana

Jueves 2 de noviembre 2023

- 9:30-10:00 **Acto de apertura e inauguración**
- 10:00-11:00 **Panel 1: Dolor Menstrual**
Las emociones y su incidencia en el dolor menstrual
Verónica Naranjo Quintero, Universidad de Oviedo
La escritura como un gesto del cuerpo: Manifestaciones literarias del dolor menstrual
Marina Sánchez Guidotti, Universidades de Utrecht-Oviedo
Modera: Marta Ramón García
- 11:10-12:00 **Panel 2: Poetics of Pain 1**
'Dog Talk': Exploring Dogs and Trauma in the Poetry of Mary Oliver
Paula Antuñano Llana, Universitat de València
Invasion over me: Pain, Metaphors and Gender in *Mortality*, by Christopher Hitchens, and *Written on the Body*, by Jeanette Winterson
Luis León Prieto, Universidad de León
Modera: Máximo Aláez Corral
- 12:00 **Pausa café**
- 12:30-14:00 **Conferencia Plenaria**
Woundings/Wanderings/Waves: Unravelling Narratives of Pain
Jaime Morrison, Professor of Movement and Performance, Department of Theatre, California State University Northridge
Presenta y modera: Luz Mar González-Arias
- 14:00-16:00 **Pausa comida**
- 16:00-17:00 **Panel 3: El Dolor desde la Medicina**
Dolor: Nuestro reto
Patricia Barrio Fernández, Neurocirujana HUCA
Dolor total: Una mirada integral
Eva Tubío Arcos, Enfermera de salud mental SESPA
Modera: Marta Fernández Morales
- 17:00-18:30 **Cinema Forum**
A Piece of the Ache: Women in Pain in *Cake* (2014)
Presenta: Shadia Abdel-Rahman Téllez

Viernes 3 de noviembre 2023

- 10:00-11:00 **Panel 4: Poetics of Pain 2**
Ecopoetry and Climate Change Discourse: New Approaches to Environmental and Human Loss
Alba de Juan i López, Universidad de Oviedo
Visión traductológica del dolor crónico en *Cometa rojo: Arte incandescente y vida fugaz de Sylvia Plath* de Heather Clark
Gudrun Palomino Tirado, Universitat de Jaume I
Modera: Gloria García Pintueles
- 11:00-12:00 **Conferencia Plenaria**
Caleidoscopio del Dolor
Bertha Gutiérrez Rodilla, catedrática de Historia de la Ciencia, Universidad de Salamanca
Presenta: Carmen Quijada Díez
- 12:00 **Pausa café**
- 12:30-14:00 **Taller**
Mourning Surf: In Waves... Grief Moves. A somatic workshop for embodying grief
Jaime Morrison, Professor of Movement and Performance, Department of Theatre, California State University Northridge
Inscripción previa en: <https://forms.gle/KXlzJav4C5CUCSer6>
- 14:00 **Cierre de las jornadas**

Historias de Dolor:
Representaciones del sufrimiento físico y emocional

Tales of Pain:
Representations of physical and emotional distress